

Foglalások - Foglálás

román

Mi-ar plăcea să rezerv...

Hivatalos, udvarias

török

... için yer ayırmak istiyordum.

Aş dori să rezerv...

Hivatalos, udvarias

... için yer ayırmayı dilemiştim.

Aveți cumva locuri libere pe...

Hivatalos, udvarias

... için boş yeriniz var mıydı acaba?

Aş dori să rezerv o cameră pe...

Hivatalos, udvarias

... tarihi için bir oda rezerve etmek istiyordum.

Am dori să rezervăm una dintre sălile dvs. de conferință care asigură locuri pentru 100 de persoane.

Hivatalos, udvarias

100 kişilik kapasiteye sahip konferans salonlarımızdan birisini rezerve etmek istiyoruz.

Aş dori să rezerv...în numele...

Hivatalos, udvarias

... adına ...'ı rezerve etmek istiyordum.

Avem de asemenea nevoie de echipamentul și serviciile următoare:

Hivatalos, udvarias

Ayrıca şu ekipmanlara ve hizmetlere ihtiyaç duyuyoruz:

Foglalások - Változtatás

román

Există posibilitatea de a schimba data rezervării pentru...?

Hivatalos, udvarias

török

Acaba rezervasyonumuzun tarihini değiştirmek mümkün olur muydu?

Din păcate am o suprapunere în program în ziua în care am aranjat. Este posibil să rezerv camera pentru o altă dată?

Hivatalos, udvarias

Daha önce ayarladığımız tarih için rezervasyon çakışması yaşıyorum. Başka bir tarih için rezervasyon yapmamızın mümkünatı var mı acaba?

Ma tem că va trebui să vă rog să îmi mutați rezervarea de pe...pe...

Hivatalos, udvarias

Korkarım ki rezervasyon tarihimi ... tarihine değiştirmenizi istemek zorundayım.

Aș dori să rezerv o cameră suplimentară unde se va servi prânzul după ședință.

Hivatalos, udvarias

Öğle yemeğinin servisinin yapılacağı başka bir oda rezerve etmek istiyordum.

Foglalások - Visszamondás/Törlés

román

Mă tem că va trebui să anulez rezervarea din data de...deoarece...

Hivatalos, udvarias

török

Korkarım ki ... için olan rezervasyonumu iptal etmek zorundayım çünkü ...

Din cauza faptului că...,mă tem că va trebui să îmi anulez rezervarea.

Hivatalos, udvarias

... sebebiyle korkarım ki rezervasyonumu iptal ettirmek zorundayım.

Din păcate mă văd nevoit să anulez rezervarea pentru sala mică de conferințe și cină.

Hivatalos, udvarias

Küçük konferans salonu ve akşam yemeği için olan rezervasyonumu maalesef iptal ettirmek zorundayım.

Nu v-am putut contacta telefonic așa că a trebuit să vă scriu pentru a vă anunța că mă văd nevoit să anulez rezervarea pentru sala de conferințe. Îmi pare foarte rău pentru potențialele neplăceri cauzate.

Hivatalos, udvarias

Size telefonla ulaşamadığım için rezervasyonumu iptal ettirmek zorunda kaldığımı bu e-posta yoluyla bildiriyorum. Şimdiden neden olduğum tüm problemler için özür dilerim.